

**Německo-Frankfurt nad Mohanem: Elektrické zařízení a přístroje**

OJ S 37/2019 21/02/2019

Oznámení o výsledku zadávacího řízení – veřejné služby

Stavební práce

**Právní základ:**

směrnice 2014/25/EU

**Oddíl I: Zadavatel**

---

**I.1. Název a adresa**

Úřední název: DB Netz AG (Bukr 16)

Poštovní adresa: Theodor-Heuss-Allee 7

Obec: Frankfurt am Main

Kód NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

PSČ: 60486

Země: Německo

Kontaktní osoba: Lindner, Andy

E-mail: [andy.lindner@deutschebahn.com](mailto:andy.lindner@deutschebahn.com)

Tel.: +49 3029755709

Fax: +49 3029755740

**Internetové adresy:**Hlavní adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.6. Hlavní předmět činnosti**

Železniční služby

**Oddíl II: Předmět**

---

**II.1. Rozsah veřejné zakázky****II.1.1. Název**Grunderneuerung Bf Berlin-Schöneweide, VP 03 Grunderneuerung Bahnhof Schöneweide/EÜ  
Straßenbahn

Spisové číslo: 18GEI34263

**II.1.2. Hlavní kód CPV**

31600000 Elektrické zařízení a přístroje

**II.1.3. Druh zakázky**

Stavební práce

**II.1.4. Stručný popis**Grunderneuerung Bf Berlin-Schöneweide, VP 03 Grunderneuerung Bahnhof Schöneweide/EÜ  
Straßenbahn**II.1.6. Informace o částech**

Zakázka je rozdělena na části: ne

**II.2. Popis**

## **II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV**

45234100 Výstavba železnic, 31600000 Elektrické zařízení a přístroje, 34632300 Elektroinstalace pro železnice, 45234115 Železniční signalizace, 45234160 Výstavba zavěšených konstrukcí

## **II.2.3. Místo plnění**

Kód NUTS: DE30 Berlin

Hlavní místo dodání nebo plnění: Berlin-Schöneweide

## **II.2.4. Popis zakázky**

Grunderneuerung des Bahnhofes Berlin Schöneweide sowie die Errichtung der EÜ Straßenbahn.

GE Bahnhof beinhaltet die Erneuerung des Personentunnels, der Bahnsteige, der Bahnsteigdächer der Treppenaufgängen, der Telekommunikation, Oberbauarbeiten, Tiefbauarbeiten, Arbeiten an 50 Hz-Anlagen, S-Bahnstromanlagen, OLA und LST und den Neubau von Aufzüge und Fahrtreppen.

Die EÜ Straßenbahn wird als Rahmenbauwerk ausgeführt.

## **II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky**

Kritérium kvality - Název: Terminplanung und Logistik / Váha: je 15

Cena - Váha: 70

## **II.2.11. Informace o opcích**

Opce: ne

## **II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie**

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

## **II.2.14. Další informace**

## **Oddíl IV: Řízení**

---

### **IV.1. Popis**

#### **IV.1.1. Druh řízení**

Otevřené řízení

#### **IV.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému**

#### **IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)**

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ne

### **IV.2. Administrativní informace**

#### **IV.2.1. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení**

Číslo oznámení v Úř. věst. řady S: [2018/S 144-330331](#)

#### **IV.2.8. Informace o ukončení dynamického nákupního systému**

#### **IV.2.9. Informace o ukončení výzvy k účasti v soutěži ve formě pravidelného předběžného oznámení**

## **Oddíl V: Zadání zakázky**

---

**Název:**

Grunderneuerung Bf Berlin-Schöneweide, VP 03 Grunderneuerung Bahnhof Schöneweide/EÜ  
Straßenbahn

Zakázka/část je zadaná: ano

**V.2. Zadání zakázky****V.2.1. Datum uzavření smlouvy**

31/01/2019

**V.2.2. Informace o nabídkách**

Počet obdržených nabídek: 1

Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 1

Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ne

**V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána**

Úřední název: Spitzke SE

Poštovní adresa: Märkische Allee 39/41

Obec: Großbeeren

Kód NUTS: DE40 Brandenburg

PSČ: 14979

Země: Německo

Dodavatelem je malý či střední podnik: ne

**V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části****V.2.5. Informace o subdodávkách****V.2.6. Cena zaplacená za výhodné koupě****Oddíl VI: Doplňující informace**

---

**VI.3. Další informace**

Weiterführung zu Ziffer III.2.2, Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Allgemeiner Erd- und Tiefbau

— Erdbauwerke,

— Erdbauwerke – Bauen unter Eisenbahnbetrieb,

— Kabelführungssysteme incl. Tiefbau,

— Kabelverlegung,

— Bauleistungen für Kabel – Bauen unter Eisenbahnbetrieb

Spezialtiefbau

— Gründungen Untergrundverbesserung,

— Stützbauwerke,

— Verankerungen,

— Bauen unter Eisenbahnbetrieb.

Oberleitungsanlagen Errichtung

— 15kV

DC-S-Bahn-Stromanlagen

— Fahrleitung Stromschiene 750 V / 1200 V

— Fahrleitung Rückleiteranlagen 750 V / 1200 V

— Fahrleitung Fernsteuerbare Schalt-/Schutzeinr,

— Fahrleitung Kabeltiefbau,

— Kabelanlagen 30 kV/25 kV,

— Kabelanlagen Kabeltiefbau.

Planungsleistungen S-Bahnstromanlagen

Planungsleistungen zu den vorstehend genannten Produktkategorien dürfen nur von Firmen ausgeführt werden, die hierzu innerhalb der letzten 5 Jahre PI der Leistungsphase 5 erfolgreich erbracht haben. Diese Planungsleistungen müssen in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein.

Zum Nachweis ist dem Angebot eine Referenzliste (mind. eine Referenz) beizulegen, welche mindestens folgende Angaben

Enthalten muss:

— Bezeichnung des Projektes

— Bezeichnung der wesentlichen Planungsleistungen (unter Verwendung der vorstehenden Bezeichnungen der Waren- und Produktgruppen) zur Leistungsphase 5

— Umfang/Menge der wesentlichen Gewerke

— Auftragswert

— Ausführungszeitraum

— Auftraggeber

Die hierfür eingesetzten Planer müssen entsprechend dem lt. VV Bau STE zu planenden Fachgebiet zu den vorstehend genannten Produktkategorien über nachfolgende Qualifikationen verfügen:

— erfolgreich abgeschlossenes Hoch- oder Fachschulstudium auf dem Gebiet der Elektro- Nachrichten- oder Informationstechnik,

Oder

— erfolgreich abgeschlossenes Hoch- oder Fachschulstudium auf dem Gebiet des zu planenden Fachgebietes,

— besondere Sachkunde auf dem Gebiet des Eisenbahnbetriebs, dem Bau- und Betrieb von Anlagen, die Technik der Anlagen selbst im Bereich der S-Bahnstromversorgung Berlin sowie die gesetzlichen Vorgaben und anerkannten Regeln der Technik.

Dem Angebot ist eine Erklärung über die vorhandenen Qualifikationen des eingesetzten Planers gemäß den vorgenannten Vorgaben beizufügen.

Weitere Gewerke:

Planung elektrotechnischer Anlagen

— Planung von elektrischen Energieanlagen

Planung Oberleitungsanlagen

— Planung 15 KV Standard Oberleitungsanlage

Planung Leit- und Sicherungstechnik:

— Planung von Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik

Die Liste der präqualifizierten Unternehmen Beschaffung Infrastruktur finden Sie im Internetauftritt der DB AG unter Geschäfte/Lieferantenportal/Lieferantenmanagement /Lieferantenqualifizierung.

Weitere zusätzliche Angaben siehe Ziffer VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen.

#### **VI.4. Přezkumná řízení**

##### **VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu**

Úřední název: Vergabekammer des Bundes

Poštovní adresa: Villemomblérstr. 76

Obec: Bonn

PSČ: 53123

Země: Německo

#### **VI.4.3. Přezkumné řízení**

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

#### **VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení**

19/02/2019